

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 20,387, 13 ta' April, 2020

Taqsimha B

A.L. 142 tal-2020

**ATT DWAR IS-SAHHA PUBBLIKA
(KAP. 465)**

**Regolamenti tal-2020 dwar Moratorju għal Faċilitajiet ta'
Kreditu f'Ċirkostanzi Eċċezzjonali**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 26 tal-Att dwar is-Saħha Pubblika, il-Ministru responsabbli mis-Saħha Pubblika, bi qbil u wara konsultazzjoni mal-Ministru għall-Finanzi u s-Servizzi Finanzjarji, is-Suprintendent tas-Saħha Pubblika, il-Bank Ċentrali ta' Malta u l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta, għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:-

**TAQSIMA I
Preliminari**

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti huwa r-Regolamenti tal-2020 dwar Moratorju għal Faċilitajiet ta' Kreditu f'Ċirkostanzi Eċċezzjonali. Titolu u għan.

(2) L-għan ta' dawn ir-regolamenti huwa sabiex jiġi regolat moratorju mogħti minn istituzzjonijiet finanzjarji u ta' kreditu bħala appoġġ lil persuni vulnerabbli li huma materjalment milquta mill-imxija tal-COVID-19.

2. F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tfejtiegħ xort'ohra – Tifsir.

"Att" tfisser l-Att dwar is-Saħha Pubblika; Kap. 465.

"awtorità kompetenti" tfisser l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta mwaqqfa bl-Att dwar l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta; Kap. 330.

"Bank Ċentrali" tfisser il-Bank Ċentrali ta' Malta kif definit bl-Att dwar il-Bank Ċentrali ta' Malta; Kap. 204.

"bank" jew "istituzzjoni ta' kreditu" għandu jkollha l-istess tifsira kif mogħtija lilha bl-Att dwar il-Kummerċ Bankarju u tinkludi kull fergħa, aġenzija jew uffiċċju f'Malta ta' bank jew istituzzjoni ta' kreditu mhux inkorporata f'Malta; Kap. 371.

"faċilità ta' kreditu" tfisser it-tisli ta' somma ta' flus b'avvanz, *overdraft* jew self jew xi linja ohra ta' kreditu inkluż l-iskontar ta' kambjali u *promissory notes*, garanziji, indennizzi, aċċettazzjonijiet u

B 910

kambjali mdawra b'avall. Karti ta' kreditu huma esklużi minn dawn ir-regolamenti;

Kap. 376. "istituzzjoni finanzjarja" għandu jkollha l-istess tifsira kif mogħtija lilha bl-Att dwar Istituzzjonijiet Finanzjarji;

"Ministru" tfisser il-Ministru responsabbli għas-saħħa pubblika;

"moratorju" tfisser differiment fil-pagamenti tal-kapital u l-imghax, fuq faċilitajiet ta' kreditu mogħtija minn istituzzjonijiet finanzjarji u ta' kreditu.

Applikabilità. Kap. 371. Kap. 376. **3.** Dawn ir-regolamenti japplikaw għall-istituzzjonijiet ta' kreditu liċenzjati mill-awtorità kompetenti f'Malta taħt l-Att dwar il-Kummerċ Bankarju, u istituzzjonijiet finanzjarji taħt l-Att dwar Istituzzjonijiet Finanzjarji.

Rikonossiment ta' disturb serju. **4.** (1) Għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti, l-imxija tal-COVID-19 hija formalment rikonoxxuta bħala disturb serju għall-ekonomija Maltija, fis-sens tal-artikolu 107 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li konsegwentament hija wkoll ta' theddida serja għall-istabilità finanzjarja f'Malta.

(2) Skont l-artikolu 107 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, dawn ir-regolamenti jistabbilixxu moratorju temporanju sabiex jiġi applikat fuq faċilitajiet ta' kreditu, minn istituzzjonijiet finanzjarji u ta' kreditu, bħala appoġġ lil persuni vulnerabbli li huma materjalment milquta mill-imxija tal-COVID-19.

Moratorju fuq faċilitajiet ta' kreditu għal persuni ekonomikament vulnerabbli. **5.** (1) Istituzzjonijiet finanzjarji u ta' kreditu għandhom jagħtu moratorju fuq il-kapital u l-imghax, kemm-il darba min qiegħed jissellef ma jiddeċidix li jkompli jhallas l-imghaxxijiet relattivi, li japplika għal kull faċilità ta' kreditu li tissodisfa l-kriterji ta' eliġibiltà stabbiliti minn direttiva mahruġa mill-Bank Ċentrali, bl-eċċezzjoni ta' faċilitajiet ta' kreditu għal istituzzjonijiet finanzjarji u ta' kreditu oħra.

(2) Il-perjodu tal-moratorju għandu jkun għal perjodu ta' sitt (6) xhur:

Iżda l-Ministru jista', wara konsultazzjoni mal-Ministru għall-Finanzi u Servizzi Finanzjarji, jestendi ż-żmien tal-moratorju permezz ta' avviż ippubblikat fil-Gazzetta.

(3) L-applikazzjonijiet għandhom isiru matul il-perjodu ta' 30 ta' Ġunju, 2020, sakemm il-Ministru, wara konsultazzjoni mal-Ministru għall-Finanzi u Servizzi Finanzjarji, ma jiddeċidix li jestendi ż-żmien tal-perjodu tal-applikazzjonijiet.

TAQSIMA II Applikanti Eligibbli

6. Il-kriterji ta' eligibilità għall-moratorju għandhom jigu definiti f'direttiva maħruġa mill-Bank Ċentrali.

Eligibilità għall-moratorju.

TAQSIMA III Ġenerali

7. (1) Il-Bank Ċentrali jista' johroġ, jemenda jew jirrevoka direttivi li jistgħu jinħtieġu fir-rigward ta' kull dispożizzjoni f'dawn ir-regolamenti, li, bla ħsara għall-ġeneralità ta' dak li ntqal qabel, jinkludu kriterji għal diffikultajiet finanzjarji u assessjar ta' applikazzjonijiet.

Setgħat biex johroġ, jemenda u jirrevoka direttivi.

(2) Direttivi maħruġa mill-Bank Ċentrali jistgħu jinħarġu bil-lingwa Ingliża biss.

8. (1) Meta xi istituzzjoni finanzjarja jew ta' kreditu li taqa' taħt dawn ir-regolamenti tonqos milli thares xi dispożizzjoni ta' dawn ir-regolamenti, jew ta' xi direttiva maħruġa taħthom, il-Bank Ċentrali jista', b'avviż bil-miktub u mingħajr ma jgħaddi għal ebda smiġħ fil-qorti, jimponi fuq dik l-istituzzjoni finanzjarja jew ta' kreditu penali amministrattiva u miżuri amministrattivi oħra, kif imsemmi fid-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Bank Ċentrali.

Penali amministrattivi, miżuri amministrattivi oħra u appelli.

Kap. 204.

(2) Id-dritt ta' appell quddiem it-Tribunal għas-Servizzi Finanzjarji għandu jkun fuq deċiżjonijiet li l-Bank Ċentrali jieħu taħt dawn ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet tal-artikoli 56 u 57 tal-Att dwar il-Bank Ċentrali ta' Malta għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

Kap. 204.

9. (1) Istituzzjonijiet finanzjarji u ta' kreditu huma obbligati li jiġbru informazzjoni speċifika kif definiti f'direttiva maħruġa mill-Bank Ċentrali.

Htiġijiet ta' rappurtar lill-awtorità kompetenti.

(2) Din l-informazzjoni għandha tiġi rrappurtata lill-awtorità kompetenti u għandha tidentifika b'mod ċar lil kull debitur u skoperturi eligibbli għall-moratorju, u debituri u skoperturi li għalihom ġie applikat il-moratorju. Din l-informazzjoni għandha tinkludi kull impatt finanzjarju fuq l-istituzzjoni finanzjarja u ta' kreditu li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-moratorju.

(3) L-awtorità kompetenti għandha d-dritt li tivverifika l-eżattezza tal-informazzjoni sottomessa taħt dan ir-regolament billi teħtieġ is-sottomissjoni ta' dokumenti u tikseb kjarifiki bil-miktub jew verbalment, skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Kummerċ Bankarju.

Kap. 371.